



---

## *ai bedeutet Liebe*

---

Kochen nach Tradition ist unsere Leidenschaft, deswegen setzen wir ausschließlich auf beste Zutaten, das heißt, wir verwenden frische Lebensmittel und verzichten auf Zusatzstoffe.

Sie werden sich fragen, warum wir uns diese Mühe machen? Weil wir der Überzeugung sind, dass gutes Essen ein Akt der Liebe ist. Und das Prinzip wenden wir kulturenübergreifend an – das bedeutet einmal quer durch Südostasien und wieder zurück auf ihren Teller: traditionelle Vietnamesische, Thailändische, Chinesische und Japanische Spezialitäten nehmen Sie mit auf eine exotische Reise!

Um Ihnen täglich frisches Gemüse anbieten zu können, müssen wir saisonale Schwankungen in Kauf nehmen.

---

Warme Küche:

Montag - Freitag	11.30 - 15.00 Uhr	Samstag	11.30 - 22.00 Uhr
	17.30 - 22.00 Uhr	Sonntag	17.00 - 22.00 Uhr

---

Unsere Schärfegrade:

 pikant     scharf     sehr scharf

---

\*Hoisin und Sweet Chili Sauce enthalten Zusatzstoffe



# Vorspeisen



## Suppen

1	Wan Tan Suppe	4,90 €
2	Gemüsesuppe mit Huhn	4,90 €
3	Tom Yum Gai klare Suppe mit Huhn	4,90 €
4	Tom Kha Gai Kokossuppe mit Huhn	4,90 €
5	Tom Yum Gung klare Suppe mit Garnelen	6,90 €

## Frühlingsrollen und Co.

6	Vietnamesische Frühlingsrollen mit Huhn	4,90 €
7	Vietnamesische Frühlingsrollen vegetarisch	4,90 €
8	3 Satée Hühnerspieße mit Erdnusssauce	4,90 €
9	Hausgemachte gebackene Wan Tan mit Huhn	5,90 €
10	Hausgemachte Sommerrollen, kalt serviert, mit Garnelen, Reismudeln und frischen Kräutern, mit Erdnuss-Hoisin-Sauce oder frischer Fisch-Limettensauce	6,50 €
11	Tempura: Garnelen und Gemüse mit Sweet Chili Sauce	9,90 €
12	Spezialteller für 2 Personen Mit knusprig gebackenen Wan Tan und Kow-Xi, kleinen Frühlingsrollen und Satée Hühnerspießen	15,90 €

## Dim-Sum

„Das Herz berühren“ – das können diese kleinen in Bambuskörbengedämpften Teigtaschen

13	Ha Kow gefüllt mit Garnelen	4,90 €
14	Siew Mai gefüllt mit Garnelen und Schweinefleisch	4,90 €
15	Kow-Xi gefüllt mit Hühnerfleisch	4,90 €



# Salate



## Gemischter Salat

- |    |                                     |         |
|----|-------------------------------------|---------|
| 16 | gemischer Salat                     | 6,90 €  |
| 17 | mit Hühnerbrustfilet                | 8,90 €  |
| 18 | mit Rindfleisch und Zitronenblätter | 9,90 €  |
| 19 | mit Garnelen                        | 13,90 € |

## Papayasalat 🌶️🌶️🌶️

- |    |   |         |
|----|---|---------|
| 20 | Knackige grüne Papaya, Karotten, Schlangenbohnen, getrocknete Krabben, Limettensaft, Erdnüsse und Chili | 12,90 € |
|----|---|---------|

## Laab 🌶️🌶️🌶️

Typischer Thai Salat mit gehacktem Fleisch, frischen Kräutern, roten Zwiebeln, Limettensaft, Chilisamen

- |    |   |         |
|----|---|---------|
| 21 | Laab Gai<br>Hühnerbrustfilet gehackt          | 12,50 € |
| 22 | Laab Ped<br>Entenfleisch gehackt              | 13,50 € |
| 23 | Laab Nua<br>argentinische Rinderhüfte gehackt | 13,50 € |

## Frühlingschale 🌶️

Vietnamesischer Salat mit Reisnudeln, gemischtem Salat, Erdnüssen und frischen Kräutern, dazu pikante Fisch-Limetten-Sauce

- |    |                                 |         |
|----|---------------------------------|---------|
| 24 | mit Frühlingsrollen vegetarisch | 11,90 € |
| 25 | mit Frühlingsrollen mit Huhn    | 12,90 € |
| 26 | mit argentinischer Rinderhüfte  | 13,90 € |
| 27 | mit Garnelen                    | 15,90 € |



# Thai Curry



Thai Currys sind die wohl bekanntesten Gerichte der thailändischen Küche: Ihre Grundlage ist die Curry Paste, die hauptsächlich aus zerriebenen Chilis und frischen Kräutern besteht. Genießen Sie den Klassiker mit Kokosmilch in fünf Variationen!

## Rotes Thai Curry [Khrueng Kaeng]

Der beliebteste Klassiker unter den Currys ist unangefochten das rote Thai Curry – mit frischem Gemüse und Reis.

31	mit Tofu	10,90 €
32	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
34	mit argentinischem Rindfleisch	13,90 €
35	mit knuspriger Ente	13,90 €
37	mit Meeresfrüchten	15,90 €
38	mit frischem Wolfsbarsch	16,90 €
39	mit Garnelen	16,90 €

## Grünes Thai Curry [Kaeng Khiao Wan]

Die grüne Farbe verdankt dieses Curry den grünen Thai Chilis. Genießen Sie den schärfsten Klassiker mit frischem Gemüse und Reis.

42	mit Hühnerbrustfilet	12,90 €
44	mit argentinischem Rindfleisch	13,90 €
45	mit knuspriger Ente	13,90 €
49	mit Garnelen	16,90 €



# Thai Curry



## Gelbes Thai Curry [Kaeng Kari]

Kurkuma verleiht diesem milderen Curry seine gelbe Farbe – mit frischem Gemüse und Reis.

52	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
54	mit argentinischem Rindfleisch	13,90 €
55	mit knuspriger Ente	13,90 €
59	mit Garnelen	16,90 €

## Panaeng Curry

Hausgemachtes Thailändisches Erdnuss Curry mit frischem Gemüse und Reis.

61	mit Tofu	10,90 €
62	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
64	mit argentinischem Rindfleisch	13,90 €
65	mit knuspriger Ente	13,90 €
68	mit frischem Wolfsbarsch	16,90 €
69	mit Garnelen	16,90 €

## Mango Curry

Fruchtig, exotisch, leicht scharf – wer Mangos mag, wird dieses Curry lieben! Mit frischem Gemüse und Reis.

71	mit Tofu	10,90 €
72	mit Hühnerbrustfilet	12,90 €
75	mit knuspriger Ente	13,90 €
79	mit Garnelen	16,90 €



# Klassiker



## Süß-Sauer

Das wohl bekannteste und beliebteste Gericht der kantonesischen Küche. Ganz nach traditioneller Art mit frischem Gemüse und Reis

82	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
83	mit Tintenfisch und Sellerie	13,90 €
85	mit knuspriger Ente	13,90 €
88	mit frischem Wolfsbarsch	16,90 €
89	mit Garnelen	16,90 €

## Erdnussauce

In ganz Südostasien beliebt: Hausgemachte süßlich salzige Erdnussauce mit frischem Gemüse und Reis.

92	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
95	mit knuspriger Ente	13,90 €

## Gebratener Reis

Der Klassiker mit Ei und frischem Gemüse.

102	mit Hühnerbrustfilet	9,90 €
105	mit knuspriger Ente	12,90 €
106	mit Krabben	12,90 €
109	mit Garnelen	16,90 €



# auf Soja Basis



## Sojasauce

Frisches Gemüse trifft auf einen einzigartigen Soja-Saucen-Mix - dazu gibt's Reis.

112	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
115	mit knuspriger Ente	13,90 €
119	mit Garnelen	16,90 €

## Ingwer

Die Powerknolle verleiht der leichten Sojasauce eine frische Schärfe! Mit frischem Gemüse und Reis.

121	mit Tofu	10,90 €
122	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
124	mit argentinischem Rindfleisch	13,90 €
129	„Acht Kostbarkeiten“ Rind, Huhn, Garnelen	13,90 €

## Cashew

Cashewkerne in einer leichten Sojasauce mit frischem Gemüse und Reis.

132	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
134	mit argentinischem Rindfleisch	13,90 €
135	mit knuspriger Ente	13,90 €
139	mit Garnelen	16,90 €



# auf Soja Basis



## Pfeffer

Der leicht scharfe Pfeffergeschmack verleiht diesem Gericht eine pikante Note – mit frischem Gemüse und Reis.

141	mit Tofu	10,90 €
142	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
144	mit argentinischem Rindfleisch	13,90 €
145	mit knuspriger Ente	13,90 €
149	mit Garnelen	16,90 €

## Zitronengras

Frisches Gemüse, leichte Sojasauce mit dem zitronig-frischen Geschmack des Zitronengras. Dazu gibt's Reis.

152	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
154	mit argentinischem Rindfleisch	13,90 €
159	mit Garnelen	16,90 €







# Some like it hot!



## Pad Krapao

Sein wundervolles Aroma verdankt dieses Gericht dem Thai Basilikum – seine rötlichen Blätter riechen nach Nelken und Piment – mit frischem Gemüse und Reis.

162	mit Hühnerbrustfilet	12,90 €
163	mit Tintenfisch	13,90 €
164	mit argentinischem Rindfleisch	13,90 €
165	mit Ente	13,90 €

## Sa Cha

Würzig scharfe Sa Cha Paste aus Sojabohnen – mit frischem Gemüse und Reis.

172	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
173	mit Tintenfisch	13,90 €
174	mit argentinischem Rindfleisch	13,90 €
179	mit Garnelen	16,90 €

## Szechuan

Mit scharfem Szechuan Pfeffer, frischem Gemüse und Reis.

182	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
184	mit argentinischem Rindfleisch	13,90 €
185	mit knuspriger Ente	13,90 €



# Noodles



## Gebratene Nudeln

Der Klassiker mit Ei und frischem Gemüse.

202	mit Hühnerbrustfilet	10,90 €
204	mit argentinischem Rindfleisch	13,90 €
205	mit knuspriger Ente	13,90 €

## Phad Thai

Reisnudeln mit Ei, frischem Gemüse und Kräutern.

212	mit Hühnerbrustfilet und Garnelen	12,90 €
216	mit Krabben	13,90 €
219	mit Garnelen	16,90 €

## Japanische Udon-Nudeln

Gebratene Udon-Nudeln mit frischem Gemüse und Kräutern.

222	mit Hühnerbrustfilet	11,90 €
224	mit argentinischem Rindfleisch	12,90 €

## Nudelsuppen

234	Pho Bo	13,90 €
-----	--------	---------

Hanoi lässt grüßen!

Kräftige hausgemachte vietnamesische

Reisbandnudelsuppe mit argentinischem Rindfleisch,  
Mungobohnen und frischen Kräutern.

242	Reisbandnudelsuppe mit Gemüse und Huhn	11,90 €
255	Udon-Nudelsuppe mit Gemüse und Ente	13,90 €
257	Udon-Nudelsuppe mit Gemüse u. Meeresfrüchten	15,90 €



# Kleinigkeiten



## Für unsere kleinen Gäste bis 12 Jahre

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| 301 | Zwei Satée Hühnerspieße mit Reis und Erdnussauce | 6,50 € |
| 302 | Knusprig panierte Hühnerbrust mit Pommes         | 6,50 € |

## Nachschlag!

- |     |   |        |
|-----|---|--------|
| 401 | Paniert und frittiert   | 1,50 € |
| 402 | Sauce   | 1,50 € |
|     | Hoisin <sup>2</sup> , Sweet Chili <sup>2</sup> , Süß-Sauer, Erdnuss,<br>Fisch-Limette, Chili, Erdnuss-Hoisin <sup>2</sup> |        |
| 403 | Reis  | 1,90 € |
| 404 | Gebratene Nudeln  | 3,90 € |
| 405 | Gebratener Reis   | 3,90 € |

## Dessert

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| 501 | Gebackene Banane mit Erdnuss-Sesam-Honig | 3,80 € |
| 502 | Gebackene Ananas mit Erdnuss-Sesam-Honig | 3,80 € |





# warme Getränke



## Kaffee

Espresso	2,00 €
Cappuccino	2,60 €
Latte Macchiato	2,80 €
Kaffee	2,20 €

## Tee von Teekanne

Kamille	2,20 €
Früchte	2,20 €
Schwarzer Tee	2,20 €

## Frischer Tee

Pfefferminz	2,80 €
Ingwer	3,20 €
Pfefferminz und Ingwer	3,20 €

## Ein Kännchen Tee

Jasmintee	3,50 €
Grüner Tee	3,50 €





# kalte Getränke



## Wasser

Sodenthaler, spritzig  
Sodenthaler, sanft

0,25 l

2,20 €

2,20 €

0,75 l

5,50 €

5,50 €

## Softdrinks

Coca Cola <sup>1,4,10</sup>

Cola Light <sup>1,4,10,13</sup>

Fanta <sup>1,4</sup>

Sprite <sup>1,4</sup>

Spezi <sup>1,4,10</sup>

Bitter Lemon <sup>4,11</sup>

Ginger Ale <sup>1</sup>

Tonic Water <sup>11</sup>

Hausgemachter Eistee <sup>10</sup>

*schwarzer Tee mit Limette und Rohrzucker*

0,2 l

2,20 €

2,20 €

2,20 €

2,20 €

2,20 €

2,60 €

2,60 €

2,60 €

0,4 l

3,20 €

3,20 €

3,20 €

3,20 €

3,20 €

4,20 €

4,20 €

4,20 €

3,80 €

## Säfte und Schorlen

Apfelsaft

Orangensaft

Traubensaft

Johannisbeernektar

Maracujanektar

Mangonektar

Guavennektar

Lycheennektar

als Saft- oder Nektarschorle

0,2 l

2,60 €

2,60 €

2,60 €

2,60 €

2,60 €

2,60 €

2,60 €

2,60 €

2,20 €

0,4 l

4,20 €

4,20 €

4,20 €

4,20 €

4,20 €

4,20 €

4,20 €

4,20 €

3,50 €

# Bier & Cocktails

## Bier vom Fass

Export, Schlappeseppel

0,33 l 0,5 l

2,80 € 3,60 €

Radler, Schlappeseppel

2,80 € 3,60 €

## Flaschenbier

Hefeweizen, Schlappeseppel

0,5 l

3,60 €

hell / dunkel / alkoholfrei

0,33 l

Alkoholfreies Bier (Pils), Altostheimer

2,60 €

## Asiatische Biere

Tsing Tao Pils (China)

0,33 l

3,20 €

Chang Lager (Thailand) <sup>3,8</sup>

3,20 €

Saigon Lager (Vietnam) <sup>4</sup>

3,20 €

Tiger Lager (Singapur)

3,20 €

Sapporo Premium Lager (Japan)

3,20 €

Kirin Ichiban Pale Lager (Japan)

3,20 €

## Cocktails & Longdrinks

Gin Tonic

0,3 l 6,80 €

Caipirinha

0,3 l 6,80 €

Fruit Punch

0,4 l 6,80 €

Bombay Crushed

0,3 l 8,50 €



# Aperitif & Wein



## Aperitif

Prosecco	0,1 l	3,80 €
Aperol Spritz	0,2 l	5,90 €
Hugo	0,2 l	5,90 €
Campari Soda/Orange	4 cl	4,90 €
Martini Rosso/Bianco	5 cl	3,50 €

## Weißwein

Franken-Dertinger Mandelberg	0,2 l	4,60 €
Müller Thurgau Q.b.A. / halbtrocken, fruchtig		
Elsass-Blanc Riesling		5,50 €
trocken, rassig, lebendig, frisch		
Pinot Grigio		4,80 €
trocken, fruchtig		
Weißweinschorle		3,80 €

## Rotwein

Rheinhessen Portugieser Q.b.A.	0,2 l	4,60 €
halbtrocken, pikat, fruchtig, fein		
Rougemont, Côtes du Rhône		5,50 €
trocken, fruchtig, voll, kräftig		
Rotweinschorle		3,80 €

## Roséwein

Spätburgunder Weißherbst Q.b.A.	0,2 l	4,80 €
lieblich, saftig, frisch, blumig		



# zum Abschluss



## Digestif & Co.

Fernet Branca/Menthol	2 cl	3,00 €
Pflaumenwein	5 cl	3,50 €
Sake warmer Reiswein	5 cl	3,50 €
Ramazzotti	2 cl	3,50 €
Maltesener Aquavit	2 cl	3,50 €
Williams Birne	2 cl	3,90 €
Kirschwasser	2 cl	3,90 €
Obstwasser	2 cl	3,90 €
Remy Martin V.S.O.P.	2 cl	5,50 €



## Zusatzstoffe

1 mit Farbstoff	9 mit Milcheiweiß
2 mit Konservierungsstoff(en)	10 koffeinhaltig
3 mit Nitritpökelsalz	11 chininhaltig
4 mit Antioxidationsmittel	12 mit Süßungsmittel(n)
5 mit Geschmacksverstärker	13 enthält eine Phenylalaninquelle
6 geschwefelt	14 gewachst
7 geschwärzt	15 mit Taurin
8 mit Phosphat	16 enthält Sojaöl

Genauerer über Allergene finden Sie in unserer Sonderkarte –  
Fragen Sie unser Personal!

Inhaber Chinh Lung Lai  
Steingasse 23 - 25 | 63739 Aschaffenburg | fon: 06021 5851128 | web: aifood.de